

景定建康志卷之四十五

承直郎宜差充江南東路安撫使司幹辦公事周應合修纂

祠祀志二

宮觀

天慶觀 在府治西北

天慶觀 觀臺係晉朝冶城故址○元帝太興初改

為西園俗呼為冶城園○安帝元興十五年改
為冶城苑○後唐龍德元年楊氏據吳改建為
紫極宮宮分東西東為吳王鑄劍之所西為蜀

二
小冊

建康志卷四十五

隴郭文舉之故臺○本朝大中祥符間賜額改

為祥符宮續又改為天慶觀建炎兵火後羽流
結茅屋以居至紹興十七年留守晁公謙之請
于朝重建之○舊太乙殿基即郭文舉讀書臺

也今在

聖祖殿後冶城樓忠孝亭在觀之

右 詳見卞壺墓

○陳軒金陵集載富臨狄咸郭祥正

同游紫極宮竹軒觀王相國舊題蘇子瞻書子
由詩祥正和之有老鶴唳風之句寫之壁間未
竟有白鶴數十翔舞北極壇上徘徊而去○淳

祐初留守別公之傑倡諸司捐金粟重修之太

學正章公權為之記漢興三世至于孝文

清淨之化流我真宗皇帝紹休聖緒以時考

之亦漢文時也意將不言而化行無為而事治

迺大興道教詔諸路軍州各建天慶觀至於

或因或革或狹或廣其土木費用或一出科降

或兼資施捨則不能槩全金陵之天慶蓋晉冶

城故也吳建為紫極宮籍田二十頃在

常之晉陵無錫間暨為天慶田亦因之熙寧間

始勅免稅役建炎初金虜犯江兵火之禍故

跡盡矣其徒結茅居奉香火垂二十年晁公謙

之守是邦迺請于朝一切鼎新帖請通元大

師方清迪主之嘉熙淳祐之交旱魃為虐閩臺

望雨靡神不欽邈無應驗制守資政別公之傑

聞茅山景元範誠信實行可對越其祖師即

開山方君道法靈通的有傳授迺選請住持就

六廿

建康志卷四十五

一

命禱雨章甫奏而迅雷烈風隨作兩集溝澮皆

盈已而有秋邊烽亦熄別公遂以暇日數延見

談元虛益加敬重因言觀宇頽弊當葺更圖開

廣別公慨然捐金粟以倡兩臺諸寄寓若有力

者亦皆出貲其成自辛丑至辛亥十有一年迺

畢工見者咸曰壯哉觀而況竹亭翼然乎其東

境界清特其西為冶城樓地形高樓又高實留

都絕境登樓睇想秀黍離近悲六代之故墟

雲藹微茫遠認關洛於江淮之外古今變態盡

在目中士夫好尚閑雅常茲游息若其感慨之

餘道香滌塵靜趣天契或興遺世獨立乘虛御

風之想視烏衣翠微青溪賞心兩華風臺之游

踵東山之跡皓齒細腰相與娛樂亦徑庭矣噫

道家以太虛為域宇宙為宮三光為燈燭雲霞

為香火主之以絳衣帝君妙不宰之宰修不工

之工居天下之廣居洞洞豁豁一無障礙此道

之所以為大今之宮室棟宇實寄也然道自無

而生有有復於無則無者超矣自虛而生實實

歸於虛則虛者至矣我有大患為我有身苟未能外其身而身存則凡教門之事意者有輔於世道盡心力而為之夫豈容已天慶自初建碑刻具詳隳於火久不復今重建既備烏可竟泯其傳故即羽流所述記其略焉淳祐十二年正月日承直郎新除太學正古括章公權撰

報恩光孝觀在府治西南

考證觀基元係陳朝進奏院故址崇寧二年十二月奉 勅江寧府合置觀賜崇寧觀為額政和元年十二月 聖旨崇寧觀並改為天寧萬壽觀紹興九年八月 聖旨諸路天寧萬壽觀並以報恩光孝為額專充追崇

三十四

建康志卷四十五

三

徽宗皇帝道場其曾經燒毀去處州縣不得因今來指揮輒興工役本觀願自修蓋者聽

崇禧觀在大茅峯北華陽洞南門之東即古太平觀

考證唐史方技傳道士王知遠少聰敏博綜羣書初入茅山師事陶洪景傳其道法高祖之潛龍也知遠嘗傳符命太宗平王世充與房元齡微服以謁知遠曰此中有聖人得非秦王乎太宗以實告知遠曰方作太平天子願自愛也太宗登極將重加祿位知遠固請歸山正觀九年

潤州置太平觀以處之○舊圖經云晉陶隱居
創後爲永嘉館復爲嘉道館以待四方之衆卽
此也後號太平觀爲盜所焚南唐昇元初重建
本朝祥符元年因祈禱致醮改今額建炎四年
廢于火紹興中再勅○陶宏景傳云大茅中茅
間有積金嶺先生於嶺西立華陽上下館○舊
記云崇禧觀卽梁貞白先生陶君華陽之下館
○茅山記云太師益國公以金帛建造觀宇粗
備先是

三十二
三十七

建康志卷四十五

四

真皇祈嗣茲山旣獲感應自此每歲遇

聖節建金籙道場七晝夜內降青詞朱表并降
香施料命句容縣宰充代拜官設醮于此至今

爲例由是總轄諸山此觀爲甲張商英撰碑銘

東南之鎮曰句曲山蓋華陽洞天地肺福地易
遷含真之所宅司命童初之所治晉宋以來得
道之士二許楊陶遺壇故宅猶有存者官觀十
二崇禧總之國家靈承天心敷錫民福鍤金
之虬縷玉之簡妙真之香丹素之詞歲修常典
間遣王人設官以提其綱賜田以贍其衆宜其
宮闕壯麗列聖下居廊廡深嚴萬靈侍衛至者
悚然有以移其視聽居者肅然有以洗其心志
僊科秘範之所出寶章靈篆之所宗而希夷淡
泊之門寂寞無味之教學士大夫未之或講州

縣政事又非所先田租所入悉籠於官道侶計口而賦糧有司互券而出納方斗筭之鈎攷孰土木之暇議上下顧望歲月因循屋顛而不扶榱故而不革祀廢而不興垣頽而不作寶文待制何公君表在元祐中以趣向背時提舉西京崇福宮居金陵嘗至山中熟知其敝紹聖親政召對便殿明年移鎮於此伸發曩志議營繕之會商英謫蒞管庫公圖以授商英曰子於道家之學博且久矣凡向背與開闢之不如經者其悉據古攷正之商英視圖南面三門則道俗出入之所由也體三清北極本命三殿相直而玉皇殿迺在東隅商英謹按老子之書曰天法道道法自然所謂自然者清氣之始也其天為清微其境為玉清其天尊為元始其帝為玉皇所謂道者氣之純清也其天為禹餘其境為上清其大上為大道玉晨君其帝為天皇所謂天者氣之積清也其天為大赤境為太清其太上為老君其帝為北極本命者支干之神以統於

六十四年

建康志卷四十五

五

北極者也北極者中天之樞以承玉皇者也今以北極次三清以本命次北極而玉皇居左非道之序也神而來格亦莫安於其位矣請先玉皇後北極而左本命三門者神靈之所由也非祠醮則闖之東建道院西設賓館如此則尊卑不相亂道俗不相淆人神不相雜矣公曰善乎論也茲山宮宇古今廢置不一道術之士有在於是者亦已多矣曾亡一人以三氣三天三尊三帝之說辯正升降者豈崇無以復靜者或闕於羣有之用造有以致動者或昧於至無之體哉已移句容縣如子之議因而完之矣越明年五月玉皇殿成奉安之日有雙白鶴終日回翔遶喉其上於是上清大洞法師劉混康與其授籙弟子曰異時白鶴嘗以三月十八日來集或有或亡亦不常也今殿成而鶴降非何公崇敬之誠默與真契其何以召其祥請繪公于別室以永我邦人之思已事而求記於商英迺序而係之頌曰一氣之先強名自然致虛為道運道

成天三彰一隱一立三全分爲九氣列爲八埏
峩峩茅峯東南之望帝居道祠于山下上厥初
經營先後錯爽何公正之靈報如響儀儀者鶴
來自雲霄誰其駕之於焉逍遙氣合太冲神遊
沈寥監觀在下德馨孔昭宮室絢絢巖谷煥煥
風馬霓旌侯止侯燕維山有祥維國有良天子
萬年賚及四方何公于蕃百治皆具神之聽之
亦惟公故錫爾嘉穀宜其邦人介爾多祜耆寧
厥身邦人感仰繪公之像配山久長以對景貺
紹興三年十月八日朝奉郎充寶文閣待制知
江寧府事充江南東路兵馬鈐轄
往國賜紫金魚袋何正臣立石

玉晨觀 世人稱爲茅山第一福地

考證 高辛時展上公周時郭真人巴陵侯漢時

杜廣平東晉楊真人許長史父子唐李元靜南

99. 三

建康志卷四十五

六

唐王貞素並在此得道梁時陶隱居於此精修

爲朱陽館唐太宗時爲華陽觀元宗時爲紫陽

觀 皇朝大中祥符元年九月奉

勅改爲玉晨觀

顏真卿茅山元靖先生李君碑云先生嘗以茅山靈迹剪焉將

墮真經祕錄亦多散落請歸修葺乃特詔於楊

許舊居紫陽以宅之韋景昭丹陽延陵人師事

包士榮天寶中與元靖先生奉詔造紫陽而居

焉○徐鉉紫陽觀碑云紫陽觀者今上爲烈祖

孝高皇帝元敬皇后之所重修也又曰華陽洞
天實翠僊之福地金陵地肺又三茅之福鄉左
憑柳汧煙霞韜映右帶陽谷川原鱗隱伏龍靡
迤鎮以雷平之嶺鬱崗廻合浸以護軍之潭郭
真人叩舷之池不遷留岸許
長史煉丹之井自冽寒泉

太平觀在茅山側

考證梁書陶隱居讀書萬餘卷善琴碁為諸王府侍讀永明十年乃掛衣冠神武門居句容之曲山立館自號華陽陶隱居

本朝元符中改為太平觀

崇壽觀在茅山

考證九錫碑云宋太始中廬陵太守魯國孔嗣之為道士華文賢建舊記云晉任真人舊宅宋元嘉十一年路太后建未詳孰是齊建元二年

二下廿九
小字の

建康志卷四十五

八七

立崇元館為太子嘗臨之重廣基堂唐天寶奉勅重修 本朝改為崇壽觀

下泊宮在中茅西

考證三茅記云茅君自秦漢間結庵修行於此得道飛昇至宣帝地節二年賜額為宮唐貞元十一年黃洞元作記記略云下泊宮者上清司命真君之舊宅也夫大道杳冥遼廓無像神僊主宰尚有元司太古立以祠堂示存教之跡也

元符萬寧宮在茅山

考證三茅記云嘉祐中有蜀人王略於積金峯

結廬以煉丹藥樂全張文定公以詩贈之事見
樂全集中略後因事捨去劉混康初入山居之
哲宗皇帝召混康赴闕詔以所居爲元符
觀崇寧五年落成徽宗皇帝御題其榜曰
元符萬寧宮建炎四年爲盜所焚少傅楊沂中
以私財建造殿堂輪奐於舊矣

元符宮在中茅峯西側

考證舊記云唐天寶七年勅於廟下立精舍度

道士焚修屯田員外郎柳謙建碑

二九七

建康志卷四十五

八

華陽宮在茅山積金嶺

考證舊記云本貞白之上館唐天寶七年三月

勅度道士焚修後燬於兵本朝政和中重建

宣德郎郭衡爲之記

記略曰句曲山之華陽陶隱居之上館也陶以上館

自居以中館處弟子以下館延四方高士累功
修德上館居多是以引珠泉以煉大還修本草
以和名餌設大慈於官而向道者心化置靈符
於井而飲水者患愈功成事遂而館名遽立於
天監之時真積力久而華陽始建於天寶之際
借乎爾後干戈塵聚於中原烈焰熾延於深谷
天后便闕嘯聚者屋之清虛東窻兵刃則藏之
三峯鶴馭遠九轉丹爐隳垣圯神居跡屏上士
暨至我朝海內清肅祥符天聖真風振興皇
祐以來迺有冲隱大師道正莊慎質者天才超

穎德操邁逸心恬淵靜身樂清虛侍從師資安
養斯館爰及政和三年已踰六十六載欄漏弗
填畏領弗支於是起役山崑鳩工雲集征材蔽
谷揮刃摩天昔唯茅茨今且革之昔唯土堵今
且甃之

元觀在茅山大橫山下

考證陶隱居真誥定錄言大橫山下有泉昔李
明於下合丹而升元洲梁天監十四年陶隱居
初鬱足齋室以追元洲之蹤天寶中元靜先生
居之制旨建置殿堂臺榭甚多皆明皇賜額曰
棲真堂會真亭候僊亭道德亭迎恩拜表等亭

八十二

建康志卷四十五

九

天聖觀在茅山積金峯上

考證梁天監初陶宏景開創池沼唐貞觀中建
立道靖至德中賜名火浣宮唐末遂廢

本朝景德中張明真結廬於此祥符中
御製觀龍歌送龍歸三茅山所得之池卽此處
也天聖三年九月賜名延真庵五年賜額爲觀

雲觀在茅山華陽洞西門五雲峯下

考證景祐中太師中書令王文穆公欽若於此

建庵景祐四年四月七日賜額五雲觀慶歷二年十月丞相晏元獻公殊撰記後為雷所擊碎

碑不再刻文見晏公集中

記云丞相冀文穆公即世之明年其小君

許國夫人聞于內朝請建道館于茅山之南麓以為公棲神之所聖上追念大臣哀憐時思特命郡守舊相李公迪主其營繕又勅公門下吏右侍禁張得二董其力役後十四年夫人以制度之未備申命公之猶子右班殿直士願往增葺焉始賜名曰五雲觀僦工於天聖之丙寅已事於康定之庚辰其廣袤因崖巘之回抱其奧作視科文之品第崇堂以宅肖像秘殿以嚴真供層閣崛起廣除環構修廊蔓衍高閤濬開庖廚有方廩庫有次其外則壇場著前朝

卷四十五

建康志卷四十五

十

之蹟洞穴表靈峯之蘊喬松夾植蔭行旅之勞良田外營資糗膳之給妙擇勤士恭修秘式其所以尊奉遺貌安安淨眾者罔不周具惟道家者流有清淨冲虛之說歸真復樸之教後代悅其風者觸類而長於是乎幽經秘訣之敷演清都洞臺之照臨三雲入景之鍊修童初廣寒之遊集上自后辟迄于臣民用資化源著在彝典初真宗皇帝既偃武節聿修文事封太山款后土謁僊里建靈宮務輯一王之儀邈追前代之盛公於是時都將相之重極風雲之遇與二元老泊鴻儒碩生內則翊贊宸猷外則討論經禮用削藁之沉密荷沃心之賞詩借前箸而謀定申英風而令行至如檢玉分丘瘞繪雕壤近甸巡豫嘉壇哀對咸遵秘錄聿彰勤任職三洞之科式先入鑿而啟行公則參儀衛之職焉寅受天瑞欽崇祖烈五嶽升號靈泉效祉並啟真宇茂昭元貺公又歷置使之任焉總集髦雋紛披載籍擷百世之龜鑑述方來之矩矱復

詔公之典領焉公又以混元之法有助亨會函
笈所蘊源流寔繁欣逢盛明得用論次乃復選
通達其學者校讐而辨正焉名山洞室之藏金
簡玉文之萃多所刊定訖無抗謬本至性之冲
漠益聖期之參會倘伴乎叢霄太霞之境諷詠
乎廣韶曲素之篇寤寐赤松之遊沉酣金七之
藥間接眞士高談妙樞由是翛然有乘雲驂颺
離人拔俗之想每出沐休暇或元辰令吉特想
世事虔修淨醮壇宇嚴邃旌幡飄纒杳塵寰之
不接疑景象之有聞緜禩寢久積精忘倦乾興
壬戌歲分符秣陵眷言茲山實邇郊次俄奉中
詔卽伸嘉薦注慕靈壤表回淨域迺爾自得澹
乎忘歸隱士朱自英者肥遯中巖載更年所公
樂其素尚宛若石交還朝秉鈞之再歲以其名
聞召至都下宴語細釋異于常倫及其還山又
約它日卜隣洞府音旨隆密朱生異之後數月
而公捐館舍且有遺語卜茲締構前後所費私
帑凡百五十萬官給不頂焉續詔自英往還臨

建康志卷四十五

十一

蒞之皆從公之素志也按眞誥言句曲地肺土
良水清謂之華陽洞天可以度世種民是處三
災不干又言至忠至孝之人皆先受靈職次爲
列僊歲登降其幽明如人間之考績則公之結
思密岫歸誠妙象豈徒然哉矧夫出應賢運越
登極位佐時勲大用物精多非特受靈氣夙踰
羣品曷以協昌辰之偉任非默契僊錄往階眞
格曷以顯太和之挺生質於前聞其有冥合鳴
嘻乘時奮庸握文武之柄尊主芘物罄其蘊懷
執方持衡不疚風議烜赫輝耀以功名自終然
後脫遺世氛與羨門偃徐之徒相期於煙靄之
際不其盛與不其偉與惟夫人格奉治命無忘
適追其嗣子殿中丞寅亮瞿瞿協心克終勝槩
足播徽範永光圖史謂殊夙以文翰游公館宇
見託撰述著之金石是用拜禮命之辱而忘其
陋蕪公姓王氏諱欽若字定國夫人姓李氏公
之邑里世系歷官差次上載史諫下刊碑誌此
得略而不書慶歷二年歲次壬午十月晏殊記

抱元觀在茅山柳谷泉

考證舊名柳谷庵政和八年六月二十九日因

陳希微修行於此有勅賜抱元觀為額慶元

間王元綱重建劉運使嘗題詩龍崗十里秀蟠雲天

斷靈墟館異人柳眼長年駐春色金精一掬吐

寒津田公羽駕隨颺遠長史琅函得語真今日我來師接否半

昇元館在中茅峯西

考證本名白鶴廟劉至孝三遇僊桃之所元祐

中桐川道士湯友成友直居之政和八年守臣

七十九
二五十八

建康志卷四十五

全

俞棗奏改今額

棲真觀在崇禧觀東

考證本名玉霄庵舊記云貞白陶君之中館和

州史君尹士牟撰碑宣和中賜今額

華陽觀在崇壽觀西

考證舊名鴻禧院舊記云寶歷二年奉勅置

卽梁昭明太子舊宅丘徵君亦隱於此上柱國

李相德裕延太元周先生於此建立院碑侍御

史賈餗文宣和初改賜今額周先生名隱遙字息元居洞庭巴山

不以晝夜更動息不以寒暑易織厚不食而甚力雖飲而無漏唐令狐楚作記僊傳拾遺有傳

清真觀在大羅源中

考證政和中吳德清始營建為道人棲泊之所徽宗朝賜以觀額紹興間每歲三月十八日四方道人皆會於此齋時多有鶴至故謂之鶴會

燕洞宮在茅山柳谷汧東

考證宮之東南有燕口山三小山相偶梁普通中有晉陵女子錢氏妙真年十九辭家學道師事陶隱居獨處幽巖誦黃庭經積三十年佩白

一乃九十三
小乃十四

建康志卷四十五

三

練入洞自後奉祠不絕至唐天寶七年興修為宮賜額燕洞宮度女冠以紹香火梁邵陵王為記本朝嘉祐甲辰野火焚之遂移於句容縣紹興二十年復於舊基上興建

白雲崇福觀在中茅峯西白雲峯下

考證先是華陽宮知宮道士王景溫退居結廬于此紹興三十二年名聞于上詔即所居為白雲崇福觀召對德壽宮賜紫衣虛靜之號

永僊觀在茅山

本朝淳熙甲辰劉先覺以高士召赴行在賜對重華宮講解南華真經引疾還山攜賜詩於抱朴峯誅茅棲泊始名玉霄庵今改此額

寶華宮

舊在方山南唐昇元中爲母后所建後廢淳

熙七年道士呂志淳移其額於城南門外重建
洞元觀在方山南輿地志吳赤烏三年爲葛元於方山立觀後元白曰昇天今方山猶有煮藥鑪及藥臼在唐正觀六年併巖栖觀入焉

永樂觀

在城東北七十里舊經云漢劉謙光捨宅爲

二四九十九

建康志卷四十五

西

觀南唐昇元中重修本朝改爲崇虛觀

修真觀

在天慶觀西舊在越王臺下南唐保大七年

置爲女冠觀本朝開寶八年焚毀太平興國

二年移置於此

藏真觀

在茅山疊玉峯南臨大路劉靜一先生解真

瘞劍之地本朝大觀中建因賜額爲藏真今

觀側有靜一先生墓

崇元館

齊建元中改爲崇元館唐天寶七年重修

本朝大中祥符七年改今額

復洞神宮據舊志所載是宮舊在蔣山太平興國寺

東今有古基階級存焉制使姚公希得任內因

創興蜀三大神廟於青溪側景定四年就於其

旁創一道宮以為祈報燎糶之所因以洞神舊

額加之首命道士王道立為知宮費十三萬舊

記天高地下萬物散殊人以眇然之軀並列為

實然之理匪初匪終匪狂匪聖不可以聰慧求

得也天維高明日月星辰運行無息萬物覆焉

地體確厚嶽瀆河海洪纖小大萬物載焉上際

下蟠無一隙不到古往今來無一息間斷所以

主張綱維其間微是理之實然者其何所取證

人與天地同厥有初聽聰視明即此理之高目

下耳者也是非決擇即此理之賞善罰惡者也

萬象不能匹形氣不能礙昭昭靈靈毫末有欺

而陟降左右已毛髮森豎於大譴大呵之域於

皇上帝帝陰陽下民風雨霜露無非至教神祇上

下昭布森列消息盈虛之易處機祥禍福之異

宜豈有心其間哉惟天蒼蒼以萬物之心為心

而自無心惟天無私以萬物之感應為感應而

小の六五

建康志卷四十五

五

事而信節用而愛人爲本既明年化行惠孚乃
卜青溪之勝以祠蜀三大神又明年因洞神之
扁築琳宮於左命黃冠主其香火蓋亦謂世俗
耳目未可頓躋之本然之地而其攝齊而入肅
容而登則其心未始不如捧盤水如承大祭不
待驅迫而天理見前斯亦入德之方也已宮役
告成公俾復之記其行事復之嘉公之本心有
在乎是於是乎書景德五年二月日朝散大夫
直煥章閣主管成都府玉局觀合陽文復之謨
朝散郎差充沿江制置使司參議官嚴灘黃蛻
書丹朝散郎差充沿江制置使
司參謀官天台趙時橐題蓋